

SENAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1947-1948

SEANCE DU 16 JUIN 1948.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget chargée d'examiner le projet de loi contenant le budget de la Dette Publique pour l'exercice 1948.

ZITTING 1947-1948

VERGADERING VAN 16 JUNI 1948.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën en van Begroting belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1948.

Présents : M. VAN OVERBERGH, président; MM. ALLEWAERT, baron de DORLODOT, DE SMET (P.), DOUTREPONT, HARMEGNIES, MULLIE, RONSE, RONVAUX, TAILLARD, VAN OUDENHOVE, VAN LAEYS, van ZEELAND, VOS et SCHOT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le retour progressif à la vie normale, disait le rapport de votre commission relatif au budget de l'exercice écoulé, permet de dégager peu à peu la situation exacte de nos finances, de notre trésorerie et de notre endettement.

En matière de Dette publique, il ne s'est pas produit, au cours de l'exercice écoulé, d'événements imprévisibles. Nous pouvons, en conséquence, reprendre l'examen au point où nous l'avons laissé l'année dernière.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4 B-I (Session de 1947-1948) : Projet de loi ;

251 (Session de 1947-1948) : Amendements ;

306 (Session de 1947-1948) : Rapport.

Annexe de la Chambre des Représentants :

23 mars 1948

Document du Sénat :

262 (Session de 1947-1948) : Projet transmis par la Chambre des Représentants

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De geleidelijke terugkeer naar een normaal leven, zoals in het verslag van uw Commissie over de begroting van het vorige dienstjaar werd gezegd, laat toe stilaan de juiste toestand van onze financiën, onze thesaurie en onze schulden te bepalen.

In zake Rijksschuld zijn er tijdens het verlopen dienstjaar geen onvoorzienere voorvalen geweest.

Wij kunnen diensvolgens het onderzoek hervatten, waar wij er verleden jaar mee gebleven zijn.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4 B-I (Zitting 1947-1948) ? Wetsontwerp ;

251 (Zitting 1947-1948) : Amendementen ;

306 (Zitting 1947-1948) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

23 Maart 1948

Gedr. Stuk van de Senaat :

262 (Zitting 1947-1948) : Ontwerp door de Kamer der Volksvertegenwoordigers overgemaakt

CHAPITRE PREMIER

LA CHARGE DE LA DETTE PUBLIQUE

Le montant des charges imputées sur le budget de la Dette Publique était

pour l'exercice 1937	de 2.408.000.000
pour l'exercice 1938	2.579.000.000
pour l'exercice 1939	2.420.000.000
Il est prévu pour l'exercice 1948	8.034.000.000

Quelques observations sont utiles :

1^{er}) L'article 127 prévoit une somme de 1.327 millions pour les intérêts et proratas d'intérêts pour les obligations à 3 1/2 % de l'Emprunt d'assainissement monétaire.

Le montant de ce crédit a été établi comme suit :

I. — EMISSIONS

Capital émis au 31 mai 1947 . . .	63.630.000.000
Prévisions pour la période du 1 ^{er} juin 1947 au 31 décembre 1948 . . .	60.000.000
Ensemble	63.690.000.000

II. — AMORTISSEMENTS

a) réalisés au 30 avril 1947 . . .	15.458.000.000
b) disponible en espèces à cette date .	270.000.000
c) recettes présumées du 1 ^{er} mai 1947 au 31 décembre 1948 . . .	14.040.000.000
Ensemble	29.770.000.000 (chiffre rond)

La circulation présumée des obligations de l'E.A.M. au 1^{er} janvier 1949 s'établirait ainsi en chiffres ronds à

Les charges ont été calculées comme suit :

1) Année d'intérêt à 3 1/2 % sur 33.920.000.000 . . .	1.187.200.000
2) Prorata d'intérêt moyen : 6 mois à 3 1/2 % sur 8 milliards d'impôts spéciaux réglés en E.A.M. ou affectés à des rachats en 1948 . . .	140.000.000
Ensemble, fr.	1.327.200.000

Il n'est pas possible de déterminer avec certitude si les prévisions de recettes pour l'année 1948 seront atteintes. Il semble même qu'elles ne le seront pas! Dans le rapport qu'il a déposé au nom de la Commission de la Chambre, M. Dequae signale qu'à fin 1947 le montant

EERSTE HOOFDSTUK

DE RIJKSSCHULDLAST

Het bedrag van de op de Rijksschuldbegroting aangerekende lasten was :

voor het dienstjaar 1937	2.408.000.000
voor het dienstjaar 1938	2.579.000.000
voor het dienstjaar 1939	2.420.000.000
Voor het dienstjaar 1948 is er voorzien	8.034.000.000

Enkele opmerkingen zijn geboden :

1) Art. 127 voorziet een som van 1.327.000.000 fr. voor de rente en renteprorata op de 3 1/2 % obligatiën van de Muntsaneringslening.

Dat kredietbedrag werd als volgt bepaald :

I. UITGIFTEN

Kapitaal uitgegeven op 31 Mei 1947	63.630.000.000
Vooruitzichten voor het tijdvak van 1 Juni 1947 tot 31 December 1948	60.000.000
Samen	63.690.000.000

II. — AFLOSSINGEN

a) verwezenlijkt op 30 April 1947 . . .	15.458.000.000
b) beschikbaar in speciën op die datum	270.000.000
c) vermoedelijke ontvangsten van 1 Mei 1947 tot 31 December 1948 waarvan 8 milliard in 1948, naar schatting van de belastingbesturen.	14.040.000.000

Samen	29.770.000.000 (rond cijfer)
-------	---------------------------------

De vermoedelijke omloop van obligaties der Muntsaneringslening zal per 1. Januari 1949 in ronde cijfers bedragen

33.920.000.000	
De lasten werden als volgt berekend :	
1) Jaarrente à 3 1/2 % op 33 milliard 920.000.000 . . .	1.187.200.000
2) Gemiddeld renteprorata ; 6 maanden à 3 1/2 op 8 milliard speciale belastingen vereffend met Muntsaneringsobligatiën of bestemd tot inkopen in 1948	140.000.000
Samen, fr.	1.327.200.000

Het is niet mogelijk juist te bepalen of de ontvangsten voor het jaar 1948 zullen bereikt worden.

Het schijnt zelf dat zij het niet zullen zijn! In het verslag dat hij namens de Kamercommissie heeft ingediend, vermeldt de h. Dequae dat het bedrag van de

de l'Emprunt d'assainissement monétaire avait diminué de 19.539.276.594 francs.

Pour que les prévisions s'avèrent exactes, il faudrait donc que les recettes de 1948 soient de (29.770 millions — 19.540 millions) = 10.230 millions environ au lieu des 8 milliards prévus. Et même en ce cas, le prorata d'intérêts prévu serait probablement insuffisant.

2^e) L'article 147 prévoit une somme de 1.125.000.000 dans laquelle est comprise une somme comme charge des capitaux à emprunter pendant l'année 1948.

3^e) Comme pour l'exercice précédent, l'art. 167 du budget prévoit une somme de 500.000.000 de francs pour l'annuité à payer jusqu'en 1951 inclusivement en représentation des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1945 et dont l'Etat a pris la charge.

CHAPITRE II

EVOLUTION ET VOLUME DE LA DETTE PUBLIQUE

1) Rappelons qu'en août 1939, notre dette publique était d'environ 47 milliards de francs, abstraction faite des dettes moratoires et de la dotation des combattants.

Elle était de 254.500 millions à fin 1946; de 258.250 millions à fin mars 1947. Elle est de 264.050 millions à fin mars 1948.

2) Durant la période s'étendant de fin mars 1947 à fin mars 1948, la dette intérieure à long et à moyen terme a diminué de 3.521 millions; la dette intérieure à court terme a augmenté de 6.075 millions; la dette extérieure à long et moyen terme a augmenté de 3.447 millions et la dette extérieure à court terme a diminué de 185 millions.

L'augmentation finale a donc été de **5.816 millions**. Elle est caractérisée par un accroissement de notre dette extérieure et par un accroissement de notre dette à court terme.

Durant cette même période, la dette dite d'Emprunt d'assainissement monétaire a été résorbée à concurrence de 6.184 millions environ.

On peut, en conséquence dire, qu'abstraction faite de la réscription spéciale de l'Emprunt d'assainissement monétaire, la Dette Publique Belge a augmenté d'une douzaine de milliards durant la période envisagée.

3) La Dette à court terme a continué à s'accroître.

D'autre part, une partie de cette dette est représentée par les avances faites par la Banque Nationale, une autre partie est représentée par les certificats de trésorerie obli-

Muntsaneringslening einde 1947 met 19.539.276.594 fr. was verlaagd.

Willen die ramingen juist zijn, dan zouden de ontvanten van 1948 dus ongeveer 10.230 miljoen (29.770 miljoen — 19.540 miljoen) moeten belopen, in plaats van de voorziene 8 milliard. En zelfs in dat geval, zou het renteprorata waarschijnlijk ontoereikend zijn.

2) Artikel 147 voorziet een som van 1.125.000.000 waarin een bedrag begrepen is als last van de kapitalen, welke gedurende het jaar 1948 zullen ontleend worden.

3) Zoals voor het vorige dienstjaar, voorziet artikel 167 van de begroting een som van 500.000.000 fr. voor de annuïteit, te betalen tot inclusief 1951 ter vertegenwoordiging van de abnormale uit de oorlog voortvloeiende uitgaven, welke tot 31 December 1945 door de gemeenten gedragen werden en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.

HOOFDSTUK II

VERLOOP EN OMVANG VAN DE RIJKSSCHULD

1) Wij herinneren er aan dat de Rijksschuld in Augustus 1939 ongeveer 47 milliard frank bedroeg, afgezien van de gemoratorieerde schulden en de dotatie der strijders.

Zij bedroeg 254.500 miljoen einde 1946, 258.250 miljoen einde Maart 1947, en 264.050 miljoen einde Maart 1948.

2) Gedurende het tijdvak tussen einde Maart 1947 en einde Maart 1948 is de binnelandse schuld op lange en halflange termijn met 3.521 miljoen verlaagd; de binnelandse schuld op korte termijn met 6.075 miljoen verhoogd; de buitenlandse schuld op lange en halflange termijn met 3.447 miljoen verhoogd en de buitenlandse schuld op korte termijn met 185 miljoen verlaagd.

De uiteindelijke verhoging was dus **5.816 miljoen**. Zij is gekenmerkt door een toename van onze buitenlandse schuld en een verhoging van onze schuld op korte termijn.

Over hetzelfde tijdvak werd de zogenaamde schuld van de Muntsaneringslening ten belope van circa 6.184 miljoen frank opgeslorpt.

Men mag bijgevolg zeggen dat, afgezien van de bijzondere opslorping van de Muntsaneringslening, de Belgische Rijksschuld gedurende het beschouwde tijdvak met een twaalftal milliarden is verhoogd.

3) De kortlopende schuld is blijven toenemen.

Anderzijds is een deel van die schuld vertegenwoordigd door voorschotten vanwege de Nationale Bank, een ander deel door schatkistcertificaten welke de banken moeten

gatoirement en possession des banques, une autre partie encore par les avoirs des particuliers à l'Office des Chèques Postaux et le reste quasi uniquement par les certificats détenus par les organismes de Bretton Woods.

Le Trésor, comme l'a fait remarquer M. D'Haese, conseiller au Ministère des Finances, dans une conférence récente très remarquée, « n'est plus uniquement le banquier du budget, mais également le banquier de la dette flottante ».

Complétant cette déclaration, trop fondée, nous dirons que le Trésor n'est pas seulement le banquier du budget, celui de la dette à moyen terme et celui de la dette à court terme, mais qu'il est le « bénéficiaire » ou la « victime » de tous les mouvements des avoirs des particuliers à l'Office des Chèques Postaux, comme aussi dans une large mesure, de tous les mouvements des dépôts dans les banques. Outre cela, sa dette envers la Banque Nationale est le principal actif de celle-ci et, par conséquent, une des principales contreparties de la monnaie!

Enfin, le Trésor peut être appelé à être le « banquier » de transferts et d'opérations dans le cadre des accords de Bretton Woods, comme, du reste déjà, de divers accords commerciaux ou de paiement.

Les décaissements et encaissements hors budget présentent de sérieux inconvénients. Ces opérations, comme le soulignent M. D'Haese, compliquent les finances de l'Etat, au point qu'il faut vraiment être initié à la matière pour parvenir à saisir les différents mouvements de la situation réelle.

Ce qu'il importe aussi de retenir, c'est que le Trésor trouve de moins en moins son équilibre en lui-même et qu'il dépend de facteurs qui lui sont étrangers, et en tout cas étrangers à la politique actuelle de l'Etat. Cette « sensibilité » du Trésor à des influences extérieures agrave encore l'inconvénient que présente déjà le fait que l'équilibre budgétaire lui-même est, en raison de notre système fiscal, lié intimement à l'équilibre de notre économie.

CHAPITRE III QUESTIONS DIVERSES

1^o) La Commission avait, l'année dernière, exprimé le vœu de voir déposer au plus tôt le projet de loi comportant liquidation définitive de la Banque d'Emission et l'assainissement du bilan de la Banque Nationale.

Le Parlement est actuellement saisi de divers projets et d'autres sont annoncés. Il ne nous appartient pas d'anticiper sur les décisions qui seront prises par le pouvoir législatif.

2^o) Dans le dernier rapport, il était signalé que « des accords et notamment des accords commerciaux, ont été

bezitten, nog een ander deel door het tegoed van particulieren bij de Postcheckdienst, en het overige nagenoeg uitsluitend door certificaten berustende bij de Bretton-Woods-organismen.

Zoals de h. D'Haese, adviseur aan het Ministerie van Financiën, het in een onlangs gehouden merkwaardige conferentie heeft doen opmerken, « is de Schatkist niet meer uitsluitend de bankier van de begroting, maar insgelijks de bankier van de vlootende schuld ».

Ter aanvulling van die, al te gegrondde verklaring, zullen wij zeggen dat de Schatkist niet alleen de bankier van de begroting en die van de schuld op half lange en op korte termijn is, maar ook de « begünstigde » of het « slachtoffer » van alle bewegingen in de particuliere tegoeden bij de Postcheckdienst, en in ruime mate ook van alle bewegingen in de bij banken gedeponeerde gelden. Buitendien is haar schuld tegenover de Nationale Bank de voornaamste activa van dit lichaam en bijgevolg een der voorname tegenhangers van de munt!

Ten slotte kan de Schatkist de « bankier » genoemd worden van de overdrachten en verrichtingen in het bestek van de akkoorden van Bretton Woods, zoals overigens ook reeds van verschillende handels- of betalingsakkoorden.

De uitgaven en ontvangsten buiten begroting bieden ernstige bezwaren. Zoals de h. D'Haese het liet opmerken brengen die verrichtingen de Rijksfinanciën zodanig in de war, dat men werkelijk een ingewijde moet zijn, om de verschillende schommelingen van de werkelijke toestand te begrijpen.

Wat ook dient opgemerkt, is dat de Schatkist steeds minder in zichzelf haar evenwicht vindt en dat zij afhangt van factoren die haar vreemd zijn, en alleszins vreemd zijn aan de huidige politiek van de Staat. Die « gevoeligheid » van de Schatkist voor uitwendige invloeden verhoogt nog het bezwaar, dat reeds voortvloeit uit het feit dat het begrotingsevenwicht zelf, wegens ons fiscaal stelsel, nauw verbonden is aan het evenwicht van onze economie.

HOOFDSTUK III

VERSCHILLENDEN AANGELEGENHEDEN

1) De Commissie had verleden jaar de wens uitgedrukt dat het wetsontwerp tot definitieve liquidatie van de Emissiebank en tot sanering van de balans der Nationale Bank, ten spoedigste zou worden ingediend.

Verschillende ontwerpen zijn thans bij het Parlement aanhangen en andere zijn aangekondigd. Wij behoren niet vooruit te lopen op de beslissingen, welke de wetgevende matcht zal nemen.

2) In het laatste verslag werd er op gewezen dat « met verschillende vreemde landen akkoorden gesloten zijn,

conclus avec divers pays étrangers. Des marges sont maintes fois prévues par les hautes parties contractantes.

» Il importera de savoir dans quelle mesure l'Etat, soit pour son compte propre, soit éventuellement comme garant vis à vis de la Banque Nationale, peut être créancier ou débiteur de certains soldes et dans quelle mesure cette situation peut affecter finalement l'endettement de la Nation. »

Depuis lors, le Gouvernement a donné de précieuses indications au sujet de l'importance des « soldes » commerciaux.

Il serait souhaitable cependant que le Parlement ait une vue plus nette des engagements assumés par l'Etat, soit directement, soit par le truchement de la Banque Nationale en tant que garant envers celle-ci.

3) La participation de notre pays au Fonds monétaire International et à la Banque de Reconstruction et de Développement.

Dans le rapport de notre commission relatif au budget de la Dette publique pour l'exercice 1947, nous rappelions que la Belgique a pris une participation de 225 millions de dollars dans chacun de ces deux établissements.

Des appels de fonds, disait le rapport, ont été faits et dans chaque cas la libération a été effectuée partie en or, partie en certificats de trésorerie mis à la disposition de ces deux institutions.

Dans le tableau de la Dette Publique au 31 mars 1947, les versements faits étaient représentés par les articles suivants :

Certificats sans intérêts remis à la Banque Internationale	1.264.204.287
Certificats sans intérêts remis au Fonds Monétaire International	6.409.771.875
Certificats à échéances indéterminées remis à la Banque Nationale, sans intérêts	986.118.750
Certificats à échéances indéterminées, remis à la Banque Nationale, avec intérêts	2.484.310.756
autre une somme comprise dans les autres articles	120.000.000

Depuis fin mars 1947 jusqu'à fin mars 1948 la situation a évolué comme suit :

a) Banque Internationale de Reconstruction.

Le 26 mai 1947, la Belgique a remis à la Banque Internationale un certificat de 493.059.375 portant ainsi à 20% le versement de sa participation de 225.000.000 de dollars au capital de la Banque Internationale. .

met name handelsakkoorden. Voor de hoge contracterende partijen zijn menigmaal marges opengelaten.

« Het ware van belang te vernemen, in hoever de Staat, hetzij voor eigen rekening, hetzij, in voorkomend geval, als garant tegenover de Nationale Bank, schuldeiser of schuldenaar kan zijn van sommige saldo's, en in hoeverre deze toestand ten slotte van invloed kan zijn op de Rijks-schuld. »

Sedertdien heeft de Regering waardevolle aanduidingen omrent de hoegroothed der handelssaldi gegeven.

Het ware evenwel te wensen dat het Parlement een duidelijker overzicht van de verbintenissen, welke de Staat, hetzij rechtstreeks, hetzij door bemiddeling van de Nationale Bank als garant van deze, heeft gedragen.

3) Deelneming van ons land aan het Internationale Muntfonds en in de Wederopbouw- en Ontwikkelingsbank.

In het verslag van uw Commissie over de Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1947, hebben wij er aan herinnerd dat België voor 225 miljoen dollar in iedere van beide instellingen bijgedragen heeft.

In dat verslag werd gezegd dat er fondsen gevraagd waren en dat zij in al de gevallen gedeeltelijk in goud en gedeeltelijk in schatkistcertificaten ter beschikking van beide instellingen gestort werden.

In de tabel van de Rijksschuld per 31 Maart 1947, waren de stortingen door de volgende artikelen vertegenwoordigd :

Renteloze certificaten afgeleverd aan de Internationale Bank fr.	1.264.204.287
Renteloze certificaten afgeleverd aan het Internationaal Muntfonds	6.409.771.875
Renteloze certificaten met onbepaalde vervaldag afgeleverd aan de Nationale Bank	986.118.750
Rentedragende certificaten met onbepaalde vervaldag afgeleverd aan de Nationale Bank	2.484.310.756
Benevens een som, vervat in de andere artikelen	120.000.000

Van einde Maart 1947 tot einde Maart 1948 heeft de toestand zich als volgt ontwikkeld :

a) Internationale Bank voor Wederopbouw.

Op 26 Mei 1947 heeft België aan de Internationale Bank een certificaat groot 493.059.375 overgemaakt, waardoor de storting van ons aandeel van \$ 225 000.000 in het kapitaal van de Internationale Bank, tot 20% is opgevoerd.

D'autre part, cet organisme a encaissé en décembre 1947 et février 1948 des certificats pour un montant de 85 millions de francs.

Le montant des certificats « Banque Internationale » figurant au tableau de la Dette s'établit ensuite des opérations ci-dessus à fr. 1.672.263.612.

b) **Fonds Monétaire International.**

La participation de 225.000.000 de dollars de la Belgique dans le Fonds monétaire International a été versée comme suit :

a) à concurrence de	fr. 2.465.300.219
en or,	
b) en francs belges au compte du Fonds Monétaire	986.118.750
c) en certificats de Trésorerie déposés à la Banque Nationale au compte de cet organisme	6.409.771.875
Ensemble fr.	<u>9.861.190.844</u>

D'autre part :

- a) Les remboursements de certificats portant intérêt remis à la Banque Nationale, en contrepartie du règlement de la quote-part de la Belgique libérable en or, ont ramené cette dette envers l'Institut d'émission à fr. **550.000.000**
- b) les certificats sans intérêt remis à la Banque Nationale ensuite du règlement de francs au compte du Fonds Monétaire sont inchangés . . . fr. **986.118.750**
- c) le Fonds monétaire a vendu à la Belgique dans le courant des mois de décembre 1947, janvier et février 1948, un montant total de 33.000.000 de dollars. Ces devises ont été cédées à la Banque Nationale de Belgique contre francs belges, dont 1.440 millions ont été affectés à la souscription de certificats de trésorerie pour le compte du Fonds monétaire.

Compte tenu d'un remboursement de 271.875 francs, le montant des certificats en dépôt au compte du Fonds monétaire s'établit ainsi au 31 mars 1948 à
fr. **7.849.500.000**

Anderdeels heeft dit organisme in December 1947 en Februari 1948 certificaten ontvangen voor een bedrag van 85 miljoen frank.

Het bedrag der certificaten « Internationale Bank » dat op de tabel van de Schuld voorkomt, bedraagt na de hierboven vermelde verrichtingen fr. 1.672.263.612.

b) **Internationaal Muntfonds.**

Het Belgisch aandeel van \$ 225.000.000 in het Internationaal Muntfonds werd als volgt gestort :

a) tot beloop van	fr. 2.465.300.219
in goud.	
b) in Belgische franken op rekening van het Muntfonds.	986.118.750
c) in Schatkistcertificaten bij de Nationale Bank gedeponeerd op de rekening van dit organisme	6.409.771.875
Te zamen	<u>9.861.190.844</u>

Verdere verrichtingen :

- a) De terugbetalingen der rentedragende certificaten aan de Nationale Bank afgeleverd als tegenprestatie voor de vereffening van het in goud te storten aandeel van België, hebben die schuld tegenover het Uitgifte-Instituut teruggebracht tot . . . **550.000.000**
- b) de renteloze certificaten aan de Nationale Bank afgeleverd ingevolge de vereffening van franken op de rekening van het Muntfonds bleven onveranderd **986.118.750**
- c) het Muntfonds heeft aan België, in de loop van de maanden December 1947, Januari en Februari 1948, een totaal bedrag van \$ 33 miljoen verkocht. Deze deviezen werden aan de Nationale Bank van België afgestaan tegen Belgische franken, waarvan 1.440 miljoen gebruikt werden voor de omschrijving van Schatkistcertificaten voor rekening van het Muntfonds.

Rekening houdend met een terugbetaling van 271.875 frank, bereikt het bedrag der certificaten gedeponeerd op rekening van het Muntfonds aldus op 31 Maart 1948 . . . **7.849.500.000**

En résumé, à la suite de notre intervention dans les organismes précités, notre Dette Publique comprend les articles suivants :

- 1) Certificats portant intérêts remis à la Banque Nationale fr. 550.000.000
- 2) Certificats sans intérêts remis à la Banque Nationale fr. 986.118.750
- 3) Certificats en dépôt de compte au Fonds monétaire fr. 7.849.500.000 sans compter celles des obligations que le pays a déjà exécutées et sans compter les versements (80 %) qu'il peut être appelé à faire du chef de sa participation au capital de la Banque Internationale.

Dans le précédent rapport il était dit :

« Il serait souhaitable qu'à la plus prochaine occasion les ministres compétents fassent au Parlement un exposé de la situation de ces établissements et de leurs perspectives d'avenir. Des bruits divers et des démissions retentissantes ont semé quelque inquiétude dans divers milieux. »

Et plus loin :

« Jusqu'ici le besoin de dollars seul s'est fait sentir et il n'y a guère été donné que satisfaction partielle. Le jour où il serait fait appel à des francs belges, de sérieux mouvements de nos devises pourraient en résulter qui échapperaient à notre contrôle. »

Des événements récents et les commentaires qu'ils ont provoqués, ainsi qu'une conférence, d'ailleurs très intéressante d'un ancien ministre des Finances, ont été cause d'une émotion qui n'est pas dissipée.

Nous exprimons à nouveau le souhait « qu'à la plus prochaine occasion les ministres compétents fassent, au Parlement, un exposé de la situation de ces établissements et de leurs perspectives d'avenir. »

4) Un membre exprime le vœu que le Gouvernement dise combien ont coûté à l'Etat belge depuis le début jusqu'à ce jour les garanties données, tant par une loi que par un arrêté royal, pour les emprunts autrichiens.

CONSIDERATIONS GENERALES ET CONCLUSIONS

La charge actuelle de la Dette Publique, compte tenu de la hausse des prix et salaires, ne paraît pas être insupportable.

Beknopt gezegd, onze Rijks-schuld bestaat, wegens onze bijdragen in de voornoemde organismen, uit de volgende artikelen :

- 1) Rentedragende certificaten afgeleverd aan de Nationale Bank fr. 550.000.000
- 2) Renteloze certificaten afgeleverd verd aan de Nationale Bank fr. 550.000.000
- 3) Certificaten gedeponerd op rekening van het Munifonds fr. 7.849.500.000 zonder rekening te houden met die van de verplichtingen die ons Land reeds heeft uitgevoerd, noch met de stortingen (80 %) die het kan verzocht worden te doen uit hoofde van zijn aandeel in het kapitaal van de Internationale Bank.

In het vorig verslag werd gezegd :

« Het ware wenselijk, dat de bevoegde Ministers, bij de eerste gelegenheid, aan het Parlement een uiteenzetting gaven van de toestand dezer instellingen en van hun toekomstmogelijkheden. Allerlei geruchten en ophefmaakende en slagnemingen hebben in verschillende kringen enige ongerustheid gezaaid. »

En verder :

« Tot dusver is er alleen behoefte geweest aan dollars, en hieraan kon slechts ten dele worden tegemoet gekomen. Als er ooit een beroep mocht komen op Belgische franks, dan zouden daaruit ernstige bewegingen van onze deviezen kunnen voortvloeien, welke aan onze controle zouden ontgaan. »

De jongste gebeurtenissen en de commentaren waartoe ze aanleiding hebben gegeven, zomede een, overigens zeer belangwekkende conferentie van een gewezen Minister van Financiën, hebben een beroering verwekt, die nog niet verdwenen is.

Wij drukken opnieuw de wens uit dat « bij de eerste gelegenheid, de bevoegde Ministers aan het Parlement een uiteenzetting zouden geven van de toestand van die inrichtingen en van hun toekomstmogelijkheden. »

4) Een lid uit de wens dat de Regering zou zeggen hoeveel waarborgen, die zo bij een wet als bij een koninklijk besluit aan de Oostenrijkse leningen werden verleend, aan de Belgische Staat gekoest hebben vanaf het begin tot op heden.

ALGEMENE OVERWEGINGEN EN BESLUITEN

De huidige last van de Rijksschuld, rekening gehouden met de stijging van de prijzen en lonen, schijnt niet ondangelijk.

Elle est proportionnellement moins lourde que ce qu'aurait fait craindre l'extension du volume de la Dette. Mais comme nous l'avons dit, une grande partie de celle-ci est, de par les procédés mêmes employés pour le financement de l'Etat, non productive d'intérêts ou productive d'intérêts extraordinairement réduits. Par contre, la nature de cette dette rend la Trésorerie extrêmement sensible à des éléments externes et sa consolidation doit être envisagée comme moyen indispensable d'éviter des difficultés de Trésorerie d'ordre extra-budgétaire.

Cette consolidation ne pourra, dans les circonstances actuelles, être ni massive, ni immédiate. Les besoins du financement du budget extraordinaire et l'état du marché des capitaux ne permettent pas de prévoir une solution complète à bref délai. Néanmoins, il importe que les autorités responsables ne perdent jamais de vue ce problème et qu'elles profitent de toutes les occasions pour le résoudre progressivement.

Le projet de loi a été approuvé à l'unanimité des membres présents, moins une voix et une abstention.

Le rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur.
M. SCHOT.

Le Président.
CYR. VAN OVERBERGH.

Hij is verhoudingsgewijze minder zwaar dan de aangroei van de omvang ervan had doen vrezen. Doch, zoals wij gezegd hebben, brengt een groot gedeelte van de Rijksschuld, wegens de werkwijzen zelf die voor de financiering van de Staat aangewend werden, geen interest of slechts buitengewoon beperkte interest op. Daarentegen maakt de aard van deze schuld de Schatkist uiterst gevoelig voor uitwendige elementen en de consolidatie ervan moet beschouwd worden als een onmisbaar middel om Schatkistmoeilijkheden van extra-budgetaire aard te vermijden.

Deze consolidatie zal, in de huidige omstandigheden, noch massaal kunnen zijn, noch onmiddellijk kunnen gebeuren. De financieringsbehoeften van de buitengewone begroting en de toespan van de kapitaalmarkt laten geen volledige oplossing in een nabije toekomst voorzien. Evenwel is het van belang dat de verantwoordelijke overheden dit vraagstuk nooit uit het oog verliezen en dat zij alle gelegenheden ten nutte maken om het geleidelijk op te lossen.

Het wetsontwerp werd bij eenparigheid van de aanwezige leden goedgekeurd; één lid stemde tegen en één lid onthield zich.

De Verslaggever.
M. SCHOT.

De Voorzitter.
CYR. VAN OVERBERGH.

(9)

[394]

Annexe I

Bijlage I

(10 a)

N° 394

1947 – 1948

Dette consolidee
Geconsolideerde schuld

Cfr. 35 mm.
1 plan

(11)

[394]

Annexe II

Bijlage II

ANNEXE II

**EVOLUTION DE LA DETTE PUBLIQUE
DU 31 MARS 1947 AU 31 MARS 1948**

Du 1^{er} avril 1947 au 31 mars 1948, la Dette publique s'est accrue d'un montant de 5.816 millions de francs.

Le tableau ci-dessous indique en millions de francs, par catégorie de dette, la situation au 31 mars des années 1947 et 1948, ainsi que les fluctuations intervenues pendant cette période d'un an.

BIJLAGE II

**VERLOOP VAN DE RIJKSSCHULD
VAN 31 MAART 1947 TOT 31 MAART 1948**

De Rijksschuld is van 1 April 1947 tot 31 Maart 1948 toegenomen met 5.816 miljoen frank.

Onderstaande tabel vermeldt, in miljoenen franken, naar de aard van de schuld, de toestand per 31 Maart van de jaren 1947 en 1948, en de wijzigingen die voorgekomen zijn tijdens dat jaar.

CATEGORIES DE DETTES CATEGORIEEN VAN SCHULD	Situation au Toestand op		Comparaison Vergelijking	
	31-3-1947 (1)	31-3-1948 (1)	Augmentat. Vermeerder.	Diminution Verminder.
I. Dettes intérieures				
— <i>Binnenlandse schuld</i> :				
a) consolidée — <i>geconsolideerde</i>	99.757	97.059	—	2.698
b) à moyen terme — <i>op half lange termijn</i>	28.048	27.225	—	823
c) à court terme — <i>op korte termijn</i>	119.974	126.049	6.075	—
	247.779	250.333	6.075	3.521
II. Dettes extérieures				
— <i>Buitenlandse schuld</i> :				
a) consolidée — <i>geconsolideerde</i>	29.038 (2)	30.293 (2)	1.255	—
b) à moyen terme — <i>op half lange termijn</i>	—	2.192	2.192	—
c) à court terme — <i>op korte termijn</i>	229	44	—	185
	29.267	32.529	3.447	185
Totaux généraux — <i>Algemene totalen</i>	277.046	282.862	9.522	3.706

Augmentation — *Vermeerdering* : 5.816 millions
5.816 miljoen

(1) Ces chiffres ne comprennent pas le solde des livrets de dotations des combattants.

(2) Dont 19.151 millions, montant des dettes moratoriées.

(1) In die cijfers is niet begrepen het saldo van de dota tieboekjes der strijdsters.

(2) Waarvan 19.151 miljoen van gemoratorieerde schuld.

Les principales fluctuations survenues dans le montant de la dette publique pendant la période d'un an envisagée sont reprises ci-après par nature de dettes.

De voornaamste schommelingen die in de openbare schuld zijn voorgekomen gedurende de beschouwde periode van een jaar, worden hieronder nader uiteengezet naar categorieën van schuld.

I. — DETTES INTERIEURES

a) Dettes consolidées :

La dette consolidée a été réduite de 2.698 millions de francs par suite des opérations ci-après :

AMORTISSEMENTS :

	En millions de francs
1) Amortissements contractuels	962
2) Emprunt de l'Assainissement monétaire	6.184
dont 3.806 millions de francs d'obligations remises en paiement des impôts spéciaux et 2.378 millions de francs rachetés au moyen du produit en espèces des mêmes impôts.	
Ensemble	7.146

EMISSIONS :

Emprunt de la Reconstruction	3.500
Emprunt 4 1/2 % de la S. N. Ch. Fer belges émis en vertu de l'A. L. du 30 nov. 1946	500
Emprunt émis par la S. N. Habitations à Bon Marché pour financer la construction de logements pour les ouvriers mineurs, en vertu de l'A.L. du 28 février 1947	375
Emprunt de l'Assainissement monétaire	73
Ensemble	4.448

Balance : diminution nette de

b) Dettes à moyen terme :

La diminution de 823 millions de francs représente la différence entre les remboursements et les émissions nouvelles suivant détail ci-après :

REMBOURSEMENTS :

Certificats 3 1/2 % à 15 ans au plus (1re Série)	1.208
Certificats 3 1/2 % à 15 ans au plus (2me Série)	1.351

présentés au remboursement quinquennal.

I. — BINNENLANDSE SCHULD

a) Geconsolideerde schuld : In miljoenen frank

De geconsolideerde schuld verminderde met 2.698 miljoen frank, als gevolg van de volgende verrichtingen :

AFLOSSINGEN :

1) Contractuele aflossingen	962
2) Muntsaneringslening	6.184
waarvan 3.806 miljoen obligatiën afgeleverd ter betaling van de bijzondere belastingen en 2.378 miljoen aangekocht door middel van de opbrengst in speciën van dezelfde belastingen.	
Te zamen	7.146

UITGIFTEN :

Wederopbouwlening	3.500
4 1/2 % lening van de N. M. B. S. krachtens de besluitwet van 13 November 1946	500
Lening door de N. M. Goedkope Woningen krachtens de besluitwet van 28 Februari 1947 uitgegeven ter financiering van de woningbouw voor mijnwerkers	375
Muntsaneringslening	73
Te zamen	4.448

Balans : netto-vermindering

b) Schuld op halflange termijn :

De vermindering met 823 miljoen frank is het verschil tussen de terugbetalingen en de nieuwe uitgiften, met name :

TERUGBETALINGEN :

3 1/2 % certificaten met ten hoogste 15 jaar looptijd (1ste reeks)	1.208
3 1/2 % certificaten met ten hoogste 15 jaar looptijd (2de reeks)	1.351

aanboden bij de vijfjaarlijkse terugbetaling.

	<i>En millions de francs</i>		<i>In miljoenen frank</i>
Certificats émis en paiement de fournitures et prestations diverses : remboursements et remises en paiement d'impôts	561	Certificaten ter betaling van verschillende leveringen en prestaties : terugbetalingen en wederbetaalbaarstelling van belastingen	561
Réduction de l'encours des certificats à plus d'un an cédés à des établissements financiers	1.293	Vermindering van de omloop der certificaten met meer dan 1 jaar looptijd overgedragen aan financiële instellingen	1.293
Remboursement de certificats à 3 ou à 5 ans de l'Emprunt de la Victoire	67	Terugbetaling van certificaten van de Overwinningsslening met 3 of 5 jaar looptijd	67
Ensemble	4.480	Te zamen	4.480
EMISSIONS :			
Certificats de Trésorerie 4 % 1947 à 5 ou à 10 ans	3.557	4 % Schatkistcertificaten 1947 met 5 of 10 jaar looptijd	3.557
Bon du Trésor 4 % cédé à la Colonie	100	4 % Schatkistbons overgedragen aan de Kolonie	100
Ensemble	3.657	Te zamen	3.657
Réduction nette	823	Netto-vermindering	823
c) Dettes intérieures à court terme :			
L'augmentation de 6.075 millions des dettes intérieures à court terme provient des opérations ci-après :		De toeneming van de binnenlandse schuld op korte termijn met 6.075 miljoen, komt voort uit de volgende verrichtingen :	
AUGMENTATIONS :			
Avoir des particuliers en comptes chèques-postaux	2.267	Particulier bezit op postcheckrekeningen	2.267
Avances sans intérêt de la Banque Nationale de Belgique	1.107	Renteloze voorschotten van de Nationale Bank van België	1.107
Certificats à moins d'un an portant intérêt	2.149	Rentedragende certificaten met minder dan 1 jaar looptijd	2.149
Certificats sans intérêt remis à la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement économique	408	Renteloze certificaten afgedragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Economische Ontwikkeling	408
Certificats sans intérêt remis au Fonds monétaire international	1.440	Renteloze certificaten afgedragen aan het Internationaal Muntfonds	1.440
Certificats sans intérêt remis à la Banque Nationale ensuite de la convention du 27 juillet 1932 (transfert de la catégorie des certificats portant intérêt)	550	Renteloze certificaten aan de Nationale Bank afgedragen ingevolge de overeenkomst van 27 Juli 1932 (overdracht uit de categorie van de rentedragende certificaten)	550
Compte-courant « Etat - Banque du Congo belge » pour le remboursement des certificats de l'Emprunt de la Victoire	68	Rekening courant « Staat-Bank van Belgisch-Congo » voor de terugbetaling van de certificaten der Overwinningsslening	68
Ensemble	7.989	Te zamen	7.989
VERMEERDERINGEN			

DIMINUTIONS :	<i>En millions de francs</i>	VERMINDERINGEN :	<i>In miljoenen frank</i>
Remboursement de Certificats portant intérêt délivrés à la Banque Nationale en couverture du versement de la quote-part de la Belgique au Fonds monétaire international, réglée en or	1.914	Terugbetaling van Rentedragende certificaten aan de Nationale Bank afgeleverd ter dekking van de storting van België's aandeel in het Internationaal Muntfonds (in goud vereffend)	1.914
L'augmentation nette de la dette à court terme intérieure se traduit ainsi par	6.075	De netto-vermeerdering van de binnenlandse schuld op korte termijn bedraagt dus	6.075
II. — DETTES EXTERIEURES			
a) Dettes consolidées			
Le montant de la dette extérieure consolidée s'est accru pendant la période annuelle 1er avril 1947/31 mars 1948 d'un montant de 1.255 millions de francs, du chef des opérations détaillées ci-après :			
EMISSIONS :			
Prélèvements de \$ can. 16.000.000 sur les crédits consentis par le Gouvernement du Canada et capitalisation des intérêts (\$ C. 248.054) sur les montants utilisés du 1er juillet 1946 au 30 juin 1947	715	Afnemingen van Can. \$ 16.000.000 op de kredieten toegestaan door de Canadese regering en kapitalisatie van de interesten (Can. \$ 248.054) op de van 1 Juli 1946 tot 30 Juni 1947 gebruikte bedragen	715
Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis résultant de la vente des stocks excédentaires (\$ 8.843.230)	388	Schuld jegens de Regering van de Verenigde Staten als gevolg van de verkoop van surplus - voorraden (\$ 8.843.230)	388
Emprunt 4 % 1948 de fr. s. 50.000.000 émis par la Soc. Nle des Ch. fer belges, en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946	506	4 % lening 1948 van Zw. fr. 50.000.000 door de N. M. B. S. uitgegeven krachtens de besluitwet van 30 November 1946	506
—	1.609	—	1.609
REMBOURSEMENTS :			
Amortissements contractuels totalisant	354	Contractuele aflossingen, te zamen	354
L'augmentation de la dette consolidée extérieure ressort donc à	1.255	De geconsolideerde buitenlandse schuld is dus vermeerderd met	1.255
b) Dette à moyen terme			
Le Trésor a émis aux Etats-Unis, sous la date du 15 mars 1948 des promesses d'ensemble \$ 50.000.000, dont les échéances s'échelonnent à raison de \$ 5.000.000 par semestre du 15 septembre 1948 au 15 mars 1953	2.191	De Schatkist heeft in de Verenigde Staten op 15 Maart 1948 promessen uitgegeven van te zamen \$ 50.000.000 die van 15 September 1948 tot 15 Maart 1953 per halfjaar voor een bedrag van \$ 5.000.000 vervallen	2.191
c) Dette flottante extérieure			
La diminution de la dette flottante extérieure de 185 millions de francs résulte du remboursement de bons du Trésor pour un montant de \$ 4.216.300.		De vermindering van de buitenlandse vlootende schuld met 185 miljoen frank is het gevolg van terugbetaling van Schatkistbons ten bedrage van \$ 4.216.300.	

(17)

[394]

Annexe III

Bijlage III

ANNEXE III

EMPRUNTS GARANTIS PAR L'ETAT

(Situation au 31 décembre 1947)

1) Société Nationale des Chemins de fer vicinaux :	a) Emprunt à primes de 1885 . . fr. 17.603.520
	b) Emprunt 3 % janvier-juillet . . fr. 1.276.770.600
	c) Emprunt 3 % mai-novembre . . fr. 119.396.100
2) Régie des Télégraphes et des Téléphones :	
	a) Emprunt 3 1/2 % de 1943 . . fr. 500.000.000
	b) Emprunt 4,30 % de 150.000.000 fr. 121.620.000
	c) Emprunt 4,25 % de 20.000.000 fr. 17.772.000
	d) Emprunt 4,25 % de 100.000.000 fr. 95.819.000
	e) Emprunt 4,25 % de 100.000.000 fr. 95.819.000
	f) Emprunt 4,25 % de 50.000.000 fr. 44.430.000
	g) Emprunt 4 1/2 % 1947 à 25 ans fr. 200.000.000
	h) Emprunt 4,75 % 1947 à 25 ans fr. 100.000.000
	i) Emprunt 4,50 % 1947 à 5 ans . fr. 500.000.000
	j) Emprunt 4 % 1947 à 12 ans fr. ss. 50.000.000
3) Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché :	Emprunt de fr. 300.000.000 . . fr. 209.000.000
4) Caisse Nationale de Crédit Professionnel :	
	a) Bons de Caisse à 1, 2, 3, 4 et 5 ans fr. 53.976.000
	b) Obligations 3,75 % . . . fr. 129.000.000
	c) Obligations 3,50 % . . . fr. 32.848.000
	d) Obligations 3,25 % . . . fr. 1.161.000
	e) Obligations 4 % . . . fr. 25.553.000
5) Office Central de Crédit Hypothécaire :	
	a) Bons de caisse 2 1/2 % . . fr. 9.000.000
	b) Bons de caisse 3 % . . . fr. 10.000.000
	c) Bons de caisse 3 1/2 % . . fr. 331.000.000
	d) Bons de caisse 2,75 % . . fr. 410.000.000
	e) Bons de caisse 4 % . . . fr. 310.000.000

BIJLAGE III

LENINGEN GEWAARBORGD DOOR DE STAAT

(Toestand op 31 December 1947)

1) Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :	a) Premielening 1885 . . . fr. 17.603.520
	b) 3 pct. lening Januari-Juli . . fr. 1.276.770.600
	c) 3 pct lening Mei-November . . fr. 119.396.100
2) Regie van Telegraaf en Telefoon :	
	a) 3 1/2 pct lening van 1943 . . fr. 500.000.000
	b) 4,30 % lening groot 150.000.000 fr. 121.620.000
	c) 4,25 % lening groot 20.000.000 fr. 17.772.000
	d) 4,25 % lening groot 100.000.000 fr. 95.819.000
	e) 4,25 % lening groot 100.000.000 fr. 95.819.000
	f) 4,25 % lening groot 50.000.000 fr. 44.430.000
	g) 4 1/2 % lening 1947 met 25 jaar looptijd . . . fr. 200.000.000
	h) 4,75 % lening 1947 met 25 jaar looptijd . . . fr. 100.000.000
	i) 4,50 % lening 1947 met 5 jaar looptijd . . . fr. 500.000.000
	j) 4 % lening 1947 met 12 jaar looptijd . . . Z.w. fr. 50.000.000
3) Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken :	Lening van 300.000.000 fr. . . fr. 209.000.000
4) Nationale Kas voor Krediet aan de Middenstand :	
	a) Kasbonds met 1, 2, 3, 4 en 5 jaar looptijd . . . fr. 53.976.000
	b) Obligatiën 3,75 % . . . fr. 129.000.000
	c) Obligatiën 3,50 % . . . fr. 32.848.000
	d) Obligatiën 3,25 % . . . fr. 1.161.000
	e) Obligatiën 4 % . . . fr. 25.553.000
5) Centrale Dienst voor Hypothecair Krediet :	
	a) Kasbonds 2 1/2 % . . . fr. 9.000.000
	b) Kasbonds 3 % . . . fr. 10.000.000
	c) Kasbonds 3 1/2 % . . . fr. 331.000.000
	d) Kasbonds 2,75 % . . . fr. 410.000.000
	e) Kasbonds 4 % . . . fr. 310.000.000

6) Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles :		6) Intercommunale Maatschappij der Toegangswegen tot het Vliegveld van Brussel :	
Emprunt 4,30 % fr. 6.000.000		4,30 % lening fr. 6.000.000	
7) Caisse Mutuelle auxiliaire d'allocations familiales :		7) Onderlinge Hulpkas voor kindertoelagen :	
Bons de caisse 3,75 % fr. 2.000.000		Kasbons 3,75 % fr. 2.000.000	
8) Société Intercommunale de la Rive Gauche de l'Escaut :		8) Intercommunale Maatschappij van de Scheldeoever :	
Emprunts 4,25 % fr. 439.669.000		4,25 % lening fr. 439.669.000	
Emprunts 5 % fr. 13.977.000		5 % lening fr. 13.977.000	
9) Société Nationale des distributions d'eau des Flandres :		9) Nationale Maatschappij der Waterleidingen der Vlaanderen :	
Emprunts 4,30 % fr. 49.258.000		4,30 % leningen fr. 49.258.000	
10) Société Nationale des distributions d'eau :		10) Nationale Maatschappij der Waterleidingen :	
Emprunts 4 % fr. 165.864.950		4 % leningen fr. 165.864.950	
Emprunts 5 % fr. 2.957.000		5 % leningen fr. 2.957.000	
11) Société Nationale de Crédit à l'Industrie :		11) Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid :	
Les émissions ci-dessous, faites pour le financement des opérations normales de la S. N. C. I. restaient en circulation.		De onderstaande uitgiften, gedaan ter financiering van de normale verrichtingen der N. M. K. N., bleven nog in omloop :	
Obligations à 3 % fr. 428.312.000		3 % obligatiën fr. 428.312.000	
Obligations à 3 1/2 % fr. 68.692.000		3 1/2 % obligatiën fr. 68.692.000	
Obligations à 3,75 % fr. 100.000.000		3,75 % obligatiën fr. 100.000.000	
Obligations à 4 % fr. 332.696.000		4 % obligatiën fr. 332.696.000	
Obligations à 4,15 % fr. 500.000.000		4,15 % obligatiën fr. 500.000.000	
Obligations à 4,50 % fr. 829.602.000		4,50 % obligatiën fr. 829.602.000	
Obligations à 5 % fr. 36.250.000		5 % obligatiën fr. 36.250.000	
Bons de Caisse 2 1/2 % fr. 20.380.000		2 1/2 % kasbons fr. 20.230.000	
Bons de Caisse 3 % fr. 8.811.000		3 % kasbons fr. 8.811.000	
Bons de Caisse 3,50 % fr. 918.000		3,50 % kasbons fr. 918.000	
Ensemble fr. 2.325.661.000		Te zamen fr. 2.325.661.000	
D'autre part, les émission effectuées pour le financement des crédits à la restauration s'élevaient à fr. 1.340.000.000 suivant détail ci-après :		Anderdeels bedroegen de uitgiften gedaan ter financiering van de restauratiekredieten fr. 1.340.000.000 ingedeeld als volgt :	
Bons à 2 % fr. 150.000.000		2 % bons fr. 150.000.000	
Bons à 2,75 % fr. 250.000.000		2,75 % bons fr. 250.000.000	
Bons à 3,50 % fr. 515.000.000		3,50 % bons fr. 515.000.000	
Bons à 4 % fr. 425.000.000		4 % bons fr. 425.000.000	
Ensemble fr. 1.340.000.000		Te zamen fr. 1.340.000.000	

(20)

En outre, le financement des crédits consentis à la Marine a donné lieu à l'émission d'obligations à 4 1/2 % pour un montant de 50 millions de francs.

Bovendien heeft de financiering der kredieten toegestaan aan het Zeewezen aanleiding gegeven tot de uitgifte van 4,5 % obligaties voor een bedrag van 50 miljoen frank.

12) <i>Palais des Beaux-Arts de Bruxelles</i>	fr. 39.860.000	12) <i>Paleis voor Schone Kunsten te Brussel</i>	fr. 39.860.000
13) <i>Fonds National d'aide au Rééquipement ménager des Travailleurs :</i>		13) <i>Nationaal Fonds voor huishoudelijke wederuitrusting der arbeiders :</i>	
Bons de Caisse 3,50 % . . . fr.	600.000.000	3,50 % kasbons fr.	600.000.000
Bons de Caisse 3,75 % . . . fr.	300.000.000	3,75 % kasbons fr.	300.000.000
14) <i>Institut National de Crédit Agricole :</i>		14) <i>Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet :</i>	
Bons de Caisse 3,50 % . . . fr.	180.000.000	3,50 % kasbons fr.	180.000.000
Obligations 5 % à 10 ans . . . fr.	27.000.000	5 % obligatiën met 10 jaar looptijd fr.	27.000.000
15) <i>Bons du Trésor Ruanda-Urundi</i> . fr.	20.000.000	15) <i>Schatkistbons Ruanda-Urundi</i> . fr.	20.000.000
16) <i>Ligue des Familles Nombreuses en Belgique :</i>		16) <i>Bond der Grote Gezinnen van België :</i>	
Emprunts 3,75 % fr.	11.840.000	3,75 % leningen fr.	11.840.000
17) <i>Fonds de Dotation pour les pensions de guerre, les majorations de rente de vieillesse et de veuves et les allocations d'orphelins</i> fr.	1.855.404.000	17) <i>Dotatiefonds voor de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduwerentetoeslagen en de wezentoelagen</i> fr.	1.855.404.000

(21)

[394]

Annexe IV

Bijlage IV

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

**EMPRUNTS EMIS PAR DIVERS ORGANISMES
ET DONT LES CHARGES D'INTERET
ET D'AMORTISSEMENT SONT PORTEES
AU BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE**

1) Les charges des emprunts désignés ci-après sont portées au budget de la Dette publique en vertu des lois autorisant l'émission de ces emprunts :

Emprunts émis par la Fédération des Coopératives pour la réparation des dommages de guerre, savoir :

Emprunts 4 % à lots d'un milliard de francs, émis en 1920 (loi du 2 janvier 1921) ;

Emprunt à lots d'un milliard de francs, émis en 1922 (loi du 8 avril 1922) ;

Emprunt à lots d'un milliard de francs, émis en 1923 (loi du 11 mai 1923) ;

Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges, émises en 1926 (loi du 23 juillet 1926 et arrêté du 31 du même mois) ;

Obligations 4 % émises par la société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat (loi du 10 août 1923) ;

Emprunt 4 % de 304 millions de francs émis par l'Etat en consolidation des avances consenties par la Caisse Générale d'Epargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché (loi du 14 juin 1938) ;

Emprunt de 300 millions de francs émis par le Crédit Communal de Belgique pour la mobilisation des titres de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935) ;

Emprunts de la Société Nationale des Chemins de fer Belges émis en exécution de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946, savoir :

Emprunt 4,75 % de fr. 500.000.000,—; Emprunt 4 % de 50 millions de francs suisses; Emprunt d'un milliard de francs, à émettre par tranche, par la Société Nationale des Habitations à Bon Marché, pour couvrir les dépenses de construction d'habitations à l'usage d'ouvriers mineurs :

Montant émis au 31 mars 1948 . . . fr. 375.000.000

Tous ces emprunts sont repris à la Dette publique.

**DOOR VERSCHILLENDEN ORGANISMEN
UITGEGEVEN LENINGEN WAARVAN
DE RENTE- EN AFLOSSINGSDIENST OP DE
RIJKSMIDDELENBEGROTING GEBRACHT WORDEN**

1) De lasten van de hiernavermelde leningen worden op de Rijksmiddelenbegroting gebracht krachtens de wetten waarbij de uitgifte van die leningen toegelaten wordt :

Leningen uitgegeven door het Verbond van Coöperatieven voor het herstel van oorlogsschade, zegge :

4 t.h. lening, een milliard frank groot, uitgegeven in 1920 (wet van 2 Januari 1921) ;

Lotlening, een milliard frank groot, uitgegeven in 1922 (wet van 8 April 1922) ;

Lotlening een milliard frank groot, uitgegeven in 1923 (wet van 11 Mei 1923) ;

Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, uitgegeven in 1926 (wet van 23 Juli 1926 en besluit van 31 Juli 1926) ;

4 t.h. obligatiën, uitgegeven door de Naamloze Vennootschap « Lloyd Royal Belge », waarvan de last door de Staat werd overgenomen (wet van 10 Augustus 1923) ;

4 t.h. lening, 304 miljoen frank groot, door de Staat tot consolidering van de door de Algemene Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woontrekken verleende voorschotten (wet van 14 Juni 1938) ;

Lening 300 miljoen frank groot, door het Gemeentekrediet van België uitgegeven, voor de mobilisatie van de effecten van oorlogsschade, afgeleverd aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 April 1927 en koninklijk besluit van 27 December 1935) ;

Leningen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, uitgegeven ter uitvoering van de besluitwet van 30 November 1946, zegge :

4,75 t.h. lening, groot f. 500.000.000,—; 4 t.h. lening groot 50 miljoen Zwitserse fr.; Lening, 1 milliard frank groot, klassegewijs uit te geven door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen, tot dekking van de kosten van aanbouw van woningen ten gerieve van mijnarbeiders :

Bedrag uitgegeven op 31 Maart 1948 . . fr. 375.000.000

Al deze leningen zijn vermeld in de stand van de Rijkschuld.

2) En outre, en vertu des dispositions légales, l'Etat intervient dans les charges des émissions d'autres organismes ou par le jeu de la garantie qu'il a accordée ; les charges prévues au budget de 1948 sont les suivantes :

Art. 150, 1^e. — Emprunt de 300 millions de francs de la Régie des T.T. fr. 18.974.047

Art. 152. — Part de l'Etat dans le déficit de lignes ou services d'autobus exploités par la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux 475.000

Art. 154. — Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie Intercommunale Bruxelloise des Eaux 1.171.000

Art. 155. — Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société Nationale des Distributions d'Eau 16.734.000

Art. 157. — Charges des avances consenties par la Caisse Générale d'Epargne, à valoir sur le 4^e emprunt à émettre par la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché 12.350.000

Art. 159. — Charges des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles nombreuses, pour le service de son Fonds des Etudes 1.243.000

Art. 161. — Participation de l'Etat dans les charges de l'emprunt émis par l'Association sans but lucratif du « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » 1.947.200

Art. 162. — Participation de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive Gauche de l'Escaut et garantis par l'Etat dans la limite fixée par l'article 9 des statuts 13.100.000

Art. 168. — Emprunt international garanti 1933-1953 du Gouvernement autrichien (loi du 12 septembre 1933) tranche belge 2.405.105

Art. 169. — Emprunt garanti de conversion 1934-1959 du Gouvernement autrichien (arrêté-loi du 25 octobre 1934) : la garantie de l'Etat est de 2 % 2.880.000

2) Buitendien draagt de Staat krachtens wettelijke bepalingen bij tot de kosten van de uitgiften van andere organismen of op grond van de door hem verleende waarborg; de in de begroting voor 1948 voorziene lasten zijn:

Art. 150, 1^e. — Lening, groot 300 miljoen frank, van de Regie der T.T. fr. 18.974.047

Art. 152. — Aandeel van de Staat in het tekort van spoorweglijnen of van autobusdiensten in bedrijf bij de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen 475.000

Art. 154. — Aandeel van de Staat in de lasten der leningen van de « Compagnie Intercommunale Bruxelloise des Eaux » 1.171.000

Art. 155. — Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen gesloten leningen 16.734.000

Art. 157. — Lasten van de door de Algemeene Spaarkas verleende voorschotten, aan te rekenen op de door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken uit te geven 4^e lening 12.350.000

Art. 159. — Lasten van de onder 's Rijks waârborg door de Bond der Grote Gezinnen voor de dienst van zijn Studiefonds gesloten leningen 1.243.000

Art. 161. — Deelneming van de Staat in de lasten van de lening uitgegeven door de vereniging zonder winstoogmerken « Paleis der Schone Kunsten te Brussel » 1.947.200

Art. 162. — Deelneming van de Staat in de lasten van de door de Intercommunale maatschappij van de Linker-Scheldeoever gesloten en door de Staat, binnen de bij art. 9 des statuten vastgestelde grens, gewaarborgde leningen 13.100.000

Art. 168. — Geborgde internationale lening 1933-1953 van de Oostenrijkse regering (wet van 12 September 1933) 2.405.105

Art. 169. — Geborgde conversielening 1934-1959 van de Oostenrijkse regering (besluit-wet van 25 October 1934) : De Rijks-waarborg beloopt 2 t.h. 2.880.000